

Señas de identidad: Reflexiones sobre el arte de la animación

Actas del 1º Foro Académico sobre
Animación - V Festival Internacional de
Animación de Córdoba, ANIMA'09



Garzón, Carmen

Señas de identidad: reflexiones sobre el arte de la animación: Actas del 1º Foro Académico sobre Animación V Festival Internacional de Animación Córdoba, ANIMA '09 / Carmen Garzón y Alejandro Rodrigo González; colaboración de edición: Paula Andrea Asís Ferri. - 1a ed. - Villa María: Eduvim, 2011.

94 p.; 20x14 cm. - (Cuadernos de Actas)

ISBN 978-987-1727-84-1

1. Artes Audiovisuales. 2. Animación. I. González, Alejandro Rodrigo II. Asís Ferri, Paula Andrea, adapt. III. Título

CDD 778.5

Fecha de catalogación: 13/09/2011

Editor: Ingrid Salinas

Diseño de tapa e interiores: Silvina Gribaudo

Logo Anima: Jorge Bompert

La responsabilidad por las opiniones expresadas en los libros, artículos, estudios y otras colaboraciones publicadas por **EDUVIM** incumbe exclusivamente a los autores firmantes y su publicación no necesariamente refleja los puntos de vista ni del Director Editorial, ni del Consejo Editor u otra autoridad de la UNVM.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su almacenamiento en un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, fotocopia u otros métodos, sin el permiso previo y expreso del Editor.

Libro Universitario Argentino

Señas de identidad: Reflexiones sobre el arte de la animación

Actas del 1º Foro Académico sobre
Animación - V Festival Internacional de
Animación de Córdoba, ANIMA'09

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| Presentación | 9 |
| Una película propia: El autorretrato femenino animado contemporáneo. <i>María Lorenzo Hernández, Universidad Politécnica de Valencia, España.</i> | 17 |
| A Film of One's Own. The Contemporary Female Animated Self-Portrayal. <i>María Lorenzo Hernández, Universidad Politécnica de Valencia, Spain.</i> | 27 |
| Austrian Animation and the Fine Arts. <i>Maureen Furniss, California Institute of the Arts, Valencia, USA.</i> | 35 |
| Animación, el medio contaminado. Dibujo, Pintura y Cine. <i>Sara Álvarez Sarrat, Universidad Politécnica de Valencia, España</i> | 45 |
| Hacia la identificación de la figura del autor en la animación argentina. <i>Alejandro R. González, Universidad Nacional de Villa María, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.</i> | 53 |
| The African Animation. <i>Mohammed Ghazala, Minia University, Egipto.</i> | 63 |
| Femininity, Censorship, and More in Tex Avery Cartoons. <i>Pierre Floquet, Université Bordeaux, Francia.</i> | 69 |

PRESENTACIÓN

La Animación como disciplina ha ingresado recientemente en Argentina al ámbito académico. En el mundo en general existen pocos trabajos de reflexión teórica sobre animación, se han escrito numerosas cronologías de los grandes estudios pero hasta hace poco tiempo no existían reflexiones sobre aspectos como estética, estilos y lenguaje. En Argentina esta tendencia se da aún con más fuerza, porque debido a nuestras particulares condiciones culturales, la animación se desarrolló con ausencia de modelos y paradigmas propios siendo en gran parte obra de autodidactas y realizadores independientes que con mucho esfuerzo, sin bibliografía ni tradición en la que ampararse, aprendían el oficio.

La animación en Córdoba forma parte de un campo de formación incipiente sin tradición, cuya producción en los últimos años ha estado ligada a la evolución tecnológica que favoreció en cantidad y calidad su producción.

A partir de la reapertura del Departamento de Cine y TV (UNC), se retoman los estudios sistemáticos de cine en el ámbito universitario; desde la Cátedra de Cine Animación se forma el Centro Experimental de Animación (CEAn), y poco a poco se comienza a producir nuevamente.

Es objetivo del Centro Experimental de Animación enriquecer este campo del saber, como lo hemos fundamentado en nuestro Programa de Investigación, Producción y Formación de Recursos Humanos en el campo de la animación: Centro Experimental de Animación, radicado en Secyt.

El Festival ANIMA, conforma dicho programa, y como parte de las actividades académicas de formación, en la última edición 2009, convocamos a un Foro académico con presentación de ponencias.

Estamos muy satisfechos con la respuesta obtenida, por la calidad, riqueza y variedad de los trabajos presentados y queremos compartirlas con esta publicación para que sirvan de pie a futuras investigaciones, tanto dentro como fuera del campo académico.

Lic. Carmen Garzón

Lic. Alejandro González

Comité Organizador del Foro Académico Señas de Identidad
Anima'09- V Festival Internacional de Animación de Córdoba

EL FESTIVAL ANIMA

El ANIMA, Festival Internacional de Animación de Córdoba, es tanto un evento académico y cultural, dedicado específicamente a la animación en sus dimensiones artísticas y tecnológicas. ANIMA combina la energía, entusiasmo y goce de un Festival de Animación con los aspectos científicos de un Congreso. Se desarrolla desde el 2001 con continuidad en todos los años impares; es el principal evento referido a la animación en Argentina y un muy influyente referente en el campo latinoamericano.

La entidad madre del ANIMA es el Centro Experimental de Animación (CEAn), área de investigación y producción de animación del Departamento de Cine y TV, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. Para el desarrollo del proyecto, el CEAn establece vínculos con dos entidades muy importantes del medio local: El Centro Cultural España Córdoba- un emprendimiento conjunto de la Municipalidad de Córdoba y la AECID- y el Cineclub Universitario perteneciente a la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Córdoba. A partir de la edición 2011, se suma en la organización la Cátedra Animación de la Universidad Nacional de Villa María.

FORO ACADÉMICO- SEÑAS DE IDENTIDAD

Como toda producción artística, la animación incide en el contexto histórico y cultural del cual emerge, en este caso como fruto de un diálogo entre la diversidad de disciplinas que implica (artes visuales, cine, teatro, diseño, música, literatura, etc).

Nos propusimos pensar en torno a aquello que consideramos como señas de identidad, en tanto rasgos emergentes de un proceso, en el cual confluyen de manera dinámica una heterogeneidad de sujetos, modos de producción y de significación, que se encuentran en trans-

formación permanente. Nos interesa indagar acerca de estas señas, para ello convocamos a los distintos agentes sociales involucrados a un espacio de reflexión y encuentro, a contribuir en este proceso que está en continua elaboración y resignificación, conscientes que en este movimiento reside precisamente su riqueza.

COMITÉ DE SELECCIÓN

La selección de las ponencias para exposición y su posterior publicación estuvo a cargo del Comité Científico conformado por el Dr. Fernando Fraenza (Escuela de Artes, FFyH, UNC) y el Dr. Eduardo A. Russo (UNLP).

DR. EDUARDO A. RUSSO

Crítico, docente e investigador de cine y artes audiovisuales. Doctor en Psicología Social. Dirige el Doctorado en Arte Contemporáneo Latinoamericano de la Facultad de Bellas Artes, Universidad Nacional de La Plata. Profesor de Teoría, Análisis y Crítica de Artes Audiovisuales y nuevos medios en carreras de grado y posgrado de Argentina y el exterior. Docente invitado para seminarios de posgrado en universidades nacionales y de América Latina. Jurado de Festivales y curador de muestras internacionales sobre cine, artes audiovisuales y electrónicas en el campo latinoamericano.

Dirige la publicación *Arkadin -Estudios sobre cine y artes audiovisuales-* de la FBA-UNLP. Autor de *Diccionario de Cine* (Paidós, 1998) y *El cine clásico: itinerario, variaciones y replanteos de una idea* (Manantial, 2008). Compilador y autor de *Interrogaciones sobre Hitchcock* (Simurg, 2001), *Cine Ojo: un punto de vista en el territorio de lo real* (2007), y *Hacer Cine: Producción Audiovisual en América Latina* (Paidós, 2008). Ha publicado más de 180 artículos en publicaciones académicas y especializadas nacionales y extranjeras.

DR. FERNANDO FRAENZA

Doctor en Bellas Artes (Universidad de Castilla-La Mancha, España). Magister en Diseño (Universidad del Bío-Bío, Chile). Docente e investigador en la Universidad Nacional de Córdoba. Integrante de la comisión del Doctorado en Artes de la Universidad Nacional de Córdoba.

RESPONSABLES DE LA PUBLICACIÓN

LIC. CARMEN GARZÓN

Profesora Titular, Cátedra Cine Animación con Elementos de Diseño Gráfico. Dpto. de Cine y TV, Escuela de Artes, Facultad de Filosofía y Humanidades, UNC.

Directora del Programa de Investigación, Producción y Formación de Recursos Humanos en el campo de la animación: Centro Experimental de Animación. (Resolución Secyt 214 Período 2010/2011).

LIC. ALEJANDRO R. GONZÁLEZ

Profesor Adjunto a cargo de las cátedras Animación, Animación Computada, Animación Experimental en el Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Villa María.

Profesor Asistente, Cátedra Cine Animación con Elementos de Diseño Gráfico. Dpto. de Cine y TV, Escuela de Artes, Facultad de Filosofía y Humanidades, UNC.

Co-Director del Programa de Investigación, Producción y Formación de Recursos Humanos en el campo de la animación: Centro Experimental de Animación. (Resolución Secyt 214 Período 2010/2011).

COLABORADORA DE LA PUBLICACIÓN

LIC. PAULA ASÍS FERRI

INSTITUCIÓN ORGANIZADORA:

Universidad Nacional de Córdoba.